

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)
+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

494 Riverview Dr
Totowa, NJ 07512

SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762

BOOK BINDERY
TURUL
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

MARGIT P. RAHILL
www.thebookbindery.com

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

Merrill Lynch Wealth Management®
Bank of America Corporation

CD's, Retirement, Fixed Income, Investments. Cell 201 679 1704

NJ02-370-08-00
1700 Route 28 North, Suite 200
Wayne, NJ 07470
dan.cesuma@ml.com
Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.715.3144

George Mattyasovszky
from
Wife and family

BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978

*In memory of
Koczan Ferenc
from the
Family*

HIGH POINT GARAGE DOORS
"QUALITY SERVICE YOU CAN AFFORD"

Zsolt Mohnansky
OWNER

5 Chubby Lane
Montague, NJ 07827
(201) 394-4334



Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!
Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élész:
*Apa—Anyá—
Lacika*

SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER

IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO

WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,



201-796-3121
FAX 201-796-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECATALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

HÁZI KÉSZITESŰ TARTÓSÍTÓSZEREC NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünet-
ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Fr.Cell: 973-337-3658
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr.László Vas Administrator
Trustee:Kitty Sylvester, Frank Keresztes
Parish council president: Dezső Bálint
Secretary: Helen Tomaskovic



FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 5. VASÁRNAP
BULLETIN 6/2017 FEBRUARY 5, 2017 93 ATTENDED MASSES

M/Day	Time	Requested by:
Sat.	04:30PM	Roger Otte
Sun. Feb. 5, 2017	09:00AM	George Frast
	11:00AM	Mihály Medgyessy Joseph Koczan
Mon.	08:30AM	
Tues.	08:30AM	
Wed.	08:30AM	
Thurs.	08:30AM	
Fri.	08:30AM	Margit Neri
Sat.	04:30PM	Spec. Int. Emma Zurey
Sun. Feb. 12, 2017	09:00AM	Dec. Members of Király Family Stephen Kovach
	11:00AM	Moldván Elizabeth and Mattysovszky György
		Peter Szepes Ted Harsaghy Király Family Nancy & Stephen Kovach Szabó Family

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK
SUNDAY: 9:00AM JOHN BUKLAD
11:00AM HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: HARANGOZÓ CECILIA

HYMNS: #760, #619, #532, #743.

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME. THROUGH THE POWER OF GOD, WE CAN BE A LIGHT TO THE WORLD, BY OUR LOVING CONCERN FOR OTHERS, ESPECIALLY THE POOR AND THE OPPRESSED.'

BLESSING OF THROATS WILL BE GIVEN THIS WEEKEND AT ALL MASSES. ALSO AVAILABLE ARE BLESSED CANDLES—DONATIONS ACCEPTED.

A FAMILY PROSPECTIVE by BUD OZAR. TODAY'S GOSPEL CHALLENGES US TO BE A "LIGHT" TO OUR FAMILY. PARENTS SHINE THEIR GUIDING LIGHT, NOT IN FRONT BUT BEHIND THEM, INVITING THEIR CHILDREN TO FOLLOW THEIR "GOOD DEEDS."

APOSTLESHIP OF PRAYER: INTENTIONS RECOMMENDED FOR YOUR PRAYERS BY THE HOLY FATHER FOR FEBRUARY 2017: POPE'S UNIVERSAL INTENTION: COMFORT FOR THE AFFLICTED. THAT ALL THOSE WHO ARE AFFLICTED, ESPECIALLY THE POOR, REFUGEES, AND MARGINALIZED, MAY FIND WELCOME AND COMFORT IN OUR COMMUNITIES.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON WED., FEB. 15TH AT 7:30 PM.

IF YOU WOULD LIKE YOUR YEARLY STATEMENT OF YOUR CONTRIBUTIONS FOR 2016 FOR TAX PURPOSES, PLEASE CALL THE RECTORY, OR SIGN YOUR NAME AND ENVELOPE NUMBER ON THE SHEET IN THE VESTIBULE OF THE CHURCH.

FATHER VAS WILL BE HAPPY TO BLESS YOUR HOME—PLEASE CALL THE RECTORY TO ARRANGE A TIME AND DATE.

ON FEB. 12TH WE WILL BE HAVING A MARDI GRAS LUNCHEON AFTER THE 11 AM MASS. THE MENU WILL BE CHICKEN SOUP, SAUSAGE AND CHICKEN, COFFEE AND DOUGHNUTS. FOR RESERVATIONS PLEASE CALL THE RECTORY OR ILDIKO SCHACHINGER AT 201-933-1036, EMAIL ILDIKO319@AOL.COM.

THIS IS A REMINDER TO ALL PARISHIONERS THAT NOW WOULD BE A GOOD TIME TO PAY YOUR ANNUAL OFFERING OF THE FAITHFUL (DUES). IT IS \$30. FOR A SINGLE PERSON AND \$40. FOR A FAMILY. IF YOU WOULD LIKE TO REMAIN A MEMBER OF ST. STEPHEN'S, PLEASE PAY YOUR CHURCH DUES.

OUR MASS INTENTION BOOK HAS MANY OPEN SPACES. IT IS ALWAYS A THOUGHTFUL GESTURE TOWARD A DECEASED RELATIVE OR FRIEND TO HAVE A MASS OFFERED FOR THEM. PLEASE CALL THE PARISH OFFICE ANY WEEKDAY TO GIVE US YOUR MASS INTENTIONS. SUNDAY MASSES ARE \$15. AND WEEKDAY MASSES ARE \$10.



The Four Chaplains, also sometimes referred to as the "Immortal Chaplains" or the "Dorchester Chaplains", were four United States Army chaplains who gave their lives to save other civilian and military personnel as the troop ship SS Dorchester sank on February 3, 1943, during World War II. They helped other soldiers board lifeboats and gave up their own life jackets when the supply ran out. The chaplains joined arms, said prayers, and sang hymns as they went down with the ship.

A szavazatok eredményeképp a következő kedves híveinket kérem fel újra, hogy tanácsaikkal vegyenek részt az Egyházközségi tanácsban a következő három évre: Bálint Dezső, Radics—Zivkovic Krisztina, Varga Réka, Aminger Éva, Tichacek Antal. A beiktatásuk február 12-én lesz. Gratulálok mindenkinek és Isten áldását kérem fontos és hasznos munkájukra.

Február 12-én farsangi ebéd fánkkal. Kérem jelentkezzenek.

Vízkereszt ünnepe után ismét ház szentelni indultam. Kérem jelentkezzen mindenki aki szeretné, hogy meglátogassam.

Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szeretttük nevével és emlékére, kérem keressék forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

Aki szeretne a magyar szentmiséken vasárnap felolvasni, kérem jelentkezzen Varga (Pándi) Rékánál. rekavargav@gmail.com 201 2478646

MEGKEZDŐDÖTT A REFORMÁTUSOK JUBILEUMI EMLÉKÉVE

A debreceni református nagytemplomban január 31-én tartott ünnepi istentisztelettel vette kezdetét hivatalosan a Magyar Református Egyház reformációi jubileumi éve. Az eseményen Kocsis Fülöp hajdúdorogi érsek-metropolita és Palánki Ferenc debrecen-nyíregyházi megyés-püspök is részt vett.

A szertartást megelőző sajtótájékoztatón Bogárdi Szabó István dunamelléki református püspök, a Magyarországi Református Egyház zsinatának lelkészi elnöke hangsúlyozta: ötszáz éve teljesedett ki az a sok reformtörekvés, amely a közösségi egyházat meg akarta újítani. Hozzá-tette: a reformáció kezdetének 500., és a Kárpát-medence reformátussága és saját hitvalló közössége megalakulásának 450. évfordulója alkalmából számos rendezvényt tartanak az idén itthon és a határon túl, amelyekről a reformacio.500.hu honlapon tájékozódhatnak az érdeklődők.

Soltész Miklós, az Emberi Erőforrások Minisztériuma nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkára felidézte, hogy a kormány emlékbizottságot hozott létre, hogy felhívja a figyelmet a reformáció értékeire.

Papp László, Debrecen polgármestere szerint az európai reformáció központjai, az európai reformáció városai mindig a kultúra fővárosai voltak. „Erre a történelmi tradícióra, Debrecennek a református kollégiumon keresztül a magyar nyelvre, népművelésre és a magyar irodalom itt tanult számos kiválóságára építve szeretnénk, ha városunk, a reformáció városa 2023-ban Európa kulturális fővárosa lenne” – tette hozzá.

Fekete Károly tiszántúli református püspök arról beszélt, hogy az évfordulón párbeszédre hívják a testvéregházakat, hogy történeteiket megosztva kerüljenek igazán sorsközösségbe egymással és a Krisztus-történettel.

Forrás: Hajdúdorogi Főegyházmegye, MTI Magyar Kurír